

## Table des matières

1	Titre
2	Définitions
	bois — timber
	espèce ou groupe d'espèces de bois — species or group of species of timber
	Loi — Act
	organisme d'information sur les prix — price reporting agency
	prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation — inflation-adjusted monthly price
	prix mensuel moyen — average monthly price
	publication — publication
3	Prix mensuel moyen
4	Prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation
5	Calcul de l'ajustement de la redevance
6	Ajustement de la redevance maximale
7	Ajustement de la redevance minimale
8	Ajustement de la redevance fixe
	ANNEXE A

En vertu de l'article 6 de la *Loi sur la durabilité des terrains boisés privés*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

### Titre

1 *Règlement relatif à l'ajustement des redevances sur le bois – Loi sur la durabilité des terrains boisés privés.*

### Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« bois » S'entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne. (timber)*

« espèce ou groupe d'espèces de bois » Espèce ou groupe d'espèces de bois dans une catégorie de bois figurant dans la colonne 2 de l'annexe A. (*species or group of species of timber*)

« Loi » La *Loi sur la durabilité des terrains boisés privés. (Act)*

« organisme d'information sur les prix » Organisme d'information sur les prix figurant dans la colonne 3 de l'annexe A. (*price reporting agency*)

« prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation » S'entend d'un prix calculé conformément à l'article 4. (*inflation-adjusted monthly price*)

« prix mensuel moyen » Relativement à une espèce ou à un groupe d'espèces de bois, le prix mensuel ou la moyenne des prix hebdomadaires pour un mois, selon le cas, publié par un organisme d'information sur les prix dans une publication pour le produit figurant à la colonne 5 de l'annexe A qui est fabriqué à partir de cette espèce ou de ce groupe d'espèces. (*average monthly price*)

« publication » Publication figurant dans la colonne 4 de l'annexe A. (*publication*)

### **Prix mensuel moyen**

3(1) Si un prix mensuel moyen n'est pas un multiple d'un dollar, il est arrondi au multiple d'un dollar le plus proche ou, s'il est équidistant de deux multiples consécutifs, à celui le plus élevé.

3(2) Si un prix mensuel moyen est exprimé en dollars américains, il est converti en dollars canadiens en utilisant le taux de change moyen établi par la Banque du Canada pour le mois en question.

3(3) Le prix mensuel moyen des feuillus mixtes et du peuplier dans la catégorie du bois à pâte diffère selon les produits ci-dessous qui sont fabriqués à partir des feuillus mixtes ou du peuplier :

- a) la pâte pour transformation chimique;
- b) du papier à canneler pour carton ondulé;
- c) des panneaux de fibres à densité moyenne;
- d) du bois d'œuvre ou des palettes.

3(4) Le prix mensuel moyen des feuillus mixtes dans la catégorie du bois à pâte qui sont utilisés pour fabriquer du bois d'œuvre ou des palettes et celui du peuplier dans la catégorie du bois à scier ou du bois à pâte qui est utilisé pour fabriquer du bois d'œuvre ou des palettes se calculent en prenant la moyenne des prix hebdomadaires pour un mois publiés par un organisme d'information sur les prix dans une publication pour les produits suivants :

- a) planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po;
- b) bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6;
- c) traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer);
- d) traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement).

### **Prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation**

4(1) Le prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation d'une espèce ou d'un groupe d'espèces de bois se calcule en faisant la moyenne des prix mensuels ajustés conformément au paragraphe (2) de cette espèce ou de ce groupe d'espèces.

4(2) Le prix mensuel ajusté d'une espèce ou d'un groupe d'espèces de bois se calcule en ajustant, pour chaque mois de la période commençant le 1<sup>er</sup> janvier 2008 et se terminant le 31 décembre 2022, son prix mensuel moyen, décembre 2022 étant le mois de référence, afin de refléter les variations de l'un ou de la totalité des indices et des documents suivants publiés par Statistique Canada :

- a) Indice des prix de vente de l'énergie électrique, mensuel – prix de vente de l'énergie électrique de plus de 5 000 kw (Nouveau-Brunswick);
- b) Indice des prix des services du commerce de gros, mensuel – grossistes-marchands de pétrole et de produits pétroliers (Canada);
- c) Indice des prix des matières brutes, mensuel – billes et billons, et bois à pâte (Canada);
- d) Indice des prix des produits industriels, par produits, mensuel – copeaux de bois (Canada);
- e) Indice des prix des machines et du matériel, par industrie d'achat, trimestriel – fabrication de produits en bois et fabrication du papier (Canada);
- f) Rémunération horaire moyenne des salariés rémunérés à l'heure, selon l'industrie, données mensuelles non désaisonnalisées – foresterie, pêche, mines, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz (Nouveau-Brunswick);

g) Salaires des employés selon l'industrie, données mensuelles non désaisonnalisées – fabrication (Nouveau-Brunswick – tous les employés).

4(3) Les 50<sup>e</sup> et 90<sup>e</sup> centiles des prix mensuels ajustés en fonction de l'inflation sont prescrits dans les colonnes 6 et 7 de l'annexe A aux fins du calcul de l'ajustement de la redevance.

### Calcul de l'ajustement de la redevance

5 Aux fins d'application de l'article 5 de la Loi, l'ajustement de la redevance pour une espèce ou un groupe d'espèces de bois se calcule chaque mois selon la formule suivante :

$$A = B \times [(C - D) \div (E - D)]$$

où

A représente l'ajustement de la redevance;

B représente la juste valeur marchande de l'espèce ou du groupe d'espèces de bois qui est prescrite à l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 pris en vertu de la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*;

C représente le prix mensuel moyen;

D représente le 50<sup>e</sup> centile du prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation;

E représente le 90<sup>e</sup> centile du prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation.

### **Ajustement de la redevance maximale**

**6** L'ajustement de la redevance pour une espèce ou un groupe d'espèces de bois ne peut être supérieur à sa juste valeur marchande telle que prescrite à l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 pris en vertu de la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*.

### **Ajustement de la redevance minimale**

**7** L'ajustement de la redevance est réputé être de 0,75 \$/m<sup>3</sup> si la formule prévue à l'article 5 produit un ajustement inférieur à ce montant.

### **Ajustement de la redevance fixe**

**8(1)** L'ajustement de la redevance est réputé être de 0,75 \$/m<sup>3</sup> pour les espèces ou les groupes d'espèces de bois suivants :

- a) le pin rouge dans la catégorie des poteaux et pilots de bois;
- b) toute espèce de résineux autre que le pin blanc, l'épinette, le sapin, le pin gris ou le cèdre dans la catégorie du bois à scier.

**8(2)** L'ajustement de la redevance est réputé être de 0 \$/m<sup>3</sup> pour chaque espèce ou groupe d'espèces de bois dans les catégories suivantes :

- a) le bois de chauffage;
- b) la biomasse forestière;
- c) les piquets de parc de pêche;
- d) les grands poteaux;

- e) les branches de parc de pêche;
- f) les pointes et extraits de branches.

**DRAFT**  
**ÉBAUCHE**

## ANNEXE A

Colonne 1 Catégorie de bois	Colonne 2 Espèces ou groupes d'espèces de bois	Colonne 3 Organisme d'information sur les prix	Colonne 4 Publication	Colonne 5 Information sur les produits	Colonne 6 Prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation (50 <sup>e</sup> centile)	Colonne 7 Prix mensuel ajusté en fonction de l'inflation (90 <sup>e</sup> centile)
bois à scier	feuillus mixtes	Hardwood Publishing Co., Inc.	Prévisions pour l'examen des feuillus	Indice du Nord	2 152 \$/mille pieds-planche	2 670 \$/mille pieds-planche
	peuplier	Hardwood Publishing Co., Inc.	Examen des feuillus	Planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po Bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6 Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer) Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement)	792 \$/mille pieds-planche	932 \$/mille pieds-planche
	pin blanc	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Composite de bois d'œuvre	1 017 \$/mille pieds-planche	1 424 \$/mille pieds-planche
	épinette, sapin et pin gris	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Composite de bois d'E-P-S de l'Est	637 \$/mille pieds-planche	974 \$/mille pieds-planche
	cèdre	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Cèdre rouge de l'Ouest 2 x 4 de qualité standard et de meilleure qualité AG FAB usine de 8 pi	1 542 \$/mille pieds-planche	2 514 \$/mille pieds-planche
bois de colombage	épinette, sapin et pin gris	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Composite du bois d'E-P-S de l'Est	637 \$/mille pieds-planche	974 \$/mille pieds-planche
	cèdre	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Cèdre rouge de l'Ouest 2 x 4 de qualité standard et de meilleure qualité AG FAB usine de 8 pi	1 542 \$/mille pieds-planche	2 514 \$/mille pieds-planche
bois à pâte	résineux mixtes	RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Pâte kraft blanchie de résineux du Nord (canadien)	1 377 \$/tonne	2 110 \$/tonne
	feuillus mixtes	RISI Inc.	World Dissolving Pulp Monitor	Pâte de viscose de feuillus, livrée en Chine	1 225 \$/tonne	1 620 \$/tonne
		RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Papier à canneler pour carton ondulé mi-chimique, 26 lb, marché libre, Est des États-Unis	1 022 \$/tonne américaine	1 376 \$/tonne américaine
		Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau de fibres de densité moyenne (Est), 3/4 po, FAB en usine	897 \$/mille pieds carrés	1 063 \$/mille pieds carrés



		Hardwood Publishing Co., Inc.	Examen des feuillus	Planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po Bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6 Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer) Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement)	792 \$/mille pieds-planche	932 \$/mille pieds-planche
peuplier		RISI Inc.	World Dissolving Pulp Monitor	Pâte de viscosité de feuillus, livrée en Chine	1 231 \$/tonne	1 600 \$/tonne
		RISI Inc.	PPI Pulp & Paper Week	Papier à canneler pour carton ondulé mi-chimique, 26 lb, marché libre, Est des États-Unis	1 022 \$/tonne américaine	1 376 \$/tonne américaine
		Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau de fibres de densité moyenne (Est) 3/4 po, FAB en usine	897 \$/mille pieds carrés	1 063 \$/mille pieds carrés
		Hardwood Publishing Co., Inc.	Examen des feuillus	Planches de palettes 4/4 x 4 po, 6 po ou 8 po Bois de palettes 4 x 4 et 4 x 6 Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de chemin de fer) Traverses de chemin de fer 7 x 9 (traverses de branchement)	792 \$/mille pieds-planche	932 \$/mille pieds-planche
bois de bardeau	cèdre	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Bardeaux de cèdre rouge de l'Ouest n° 1 rabotés-rejointés et FAB en usine	194 \$/carré	270 \$/carré
panneau OSB	résineux mixtes	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau OSB (Est du Canada) – 7/16 po	316 \$/mille pieds carrés	696 \$/mille pieds carrés
	feuillus mixtes	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau OSB (Est du Canada) – 7/16 po	316 \$/mille pieds carrés	696 \$/mille pieds carrés
	peuplier	Random Lengths Publications, Inc.	Rapports hebdomadaires de Random Lengths	Panneau OSB (Est du Canada) – 7/16 po	316 \$/mille pieds carrés	696 \$/mille pieds carrés